

JTB 集团与粒子线癌治疗患者咨询治疗中心合作，正式开始接受国外患者 ～同时在当地举办讲演咨询会以及开展宣传推广活动～

JTB 集团（地址：东京都品川区）的外国患者医疗协调事业部门即“日本医疗健康雅旅中心”（以下简称 JMHC）与运营针对希望到接受日本尖端医疗重粒子线治疗的、患者咨询治疗事业的“一般社団法人粒子线癌治疗患者咨询治疗中心”（地址：东京都千代田区）开始合作。与此同时，JMHC 正在致力于加强健全对来自北美、中国、俄罗斯等地的患者接受重粒子线治疗的接受体制。

通过本项合作，为能够通畅顺利接受国外患者，JMHC 正在完善接受体制。JMHC 对来自国外患者提供在日本接受治疗以外的各种相关必要服务，配备医疗笔译和口译，医疗协调人员，协助患者办理“医疗逗留签证”，帮助安排来日等，进行配套服务。同时对国外进行宣传推广活动。

●JMHC 与粒子线癌治疗患者咨询治疗中心的合作服务内容

- ①为患者联系、沟通所希望的医疗机构
- ②协助办理“医疗逗留签证”
- ③派遣、安排医疗翻译
- ④进行从赴日到回国期间的各种安排
- ⑤治疗后的后续服务

在中国国内，JMHC 与有合作关系的北京 21 世纪医院等北京市内的医疗机关、上海市的上海森茂诊疗所等医疗机构合作，为中国患者举办讲演咨询会，并且开展 WEB 宣传活动。

2014 年，JMHC 计划接受包括中国等来自世界各地 500 人的医疗洽谈。

<一般社団法人粒子线癌治疗患者咨询治疗中心>

该中心设在东京的新大谷饭店一层，是日本第一家可以用英语洽谈商量、且以重粒子

线治疗专科医生运营“粒子线癌咨询医院”的部门。此咨询医院是通过承接咨询专科医生的“第二医疗意见 (Second opinion)”，从而判断是否为重粒子线治疗的适应症，为患者在日本能够接受重粒子线治疗而提供咨询，服务，治疗的机构。

<日本医疗健康雅旅中心 (JMHC) >

该中心是 JTB 集团在 2010 年设置、对希望来日本接受尖端医疗治疗的国外患者，提供各种医疗相关服务的专署部门。

<重粒子线治疗的治疗费和相关服务>

现在，在日本有 4 所进行重粒子线治疗的医疗机构，关于治疗费对日本国内和国外的患者一律全额由患者本人负担。

在接受来自国外患者时，为使治疗顺利进行，需要由医疗协调翻译担当各种对应：治疗前的问诊，以及各种医疗资料的翻译，口译，治疗之后的后续服务等精心的照料。为此，除治疗费之外，还需要相应的附加费用。我们将遵循日本各项“国际医疗交流”的国家政策以及期待进一步完善。

<媒体方面咨询>

JTB 宣传计划部 03-5796-5833

<来日支援咨询>

日本医疗健康雅旅中心 (JMHC)

03-5796-5620

负责人：高橋 (TAKAHASHI)、松嶋 (MATSUSHIMA)

<http://jp-jmhc.com/> jmhc_info@web.jtb.jp

<重粒子线治疗咨询>

一般社団法人粒子线癌治疗患者咨询治疗中心

03-3239-0348

负责人：田中 (TANAKA)、小堀 (KOBORI)